

Аннотация к рабочей программе дисциплины «Практический курс китайского языка»

Дисциплина «Практический курс китайского языка» предназначена для студентов, обучающихся по основной профессиональной образовательной программе высшего профессионального образования по специальности 45.05.01 Перевод и переводоведение, специализация «Лингвистическое обеспечение военной деятельности (китайский и английский языки)» в соответствии с требованиями ФГОС ВО по данному направлению.

Общая трудоемкость освоения дисциплины составляет 9 зачетных единиц или 324 часа. Учебным планом предусмотрены практические занятия (54 часа), лабораторные работы (108 часов), самостоятельная работа студентов (162 часов, из них на подготовку к экзаменам – 72 часа). Дисциплина реализуется на 1 и 2 курсе в 1,2 и 3 семестре.

Дисциплина «Практический курс китайского языка» входит в базовую часть профессионального цикла ОП.

Изучаемая дисциплина позволяет выработать и закрепить практические навыки владения китайским языком по всем видам речевой деятельности на изучаемом языке за первый год и второй год обучения в ДВФУ. Освоение данной дисциплины представляет собой начальный и продвинутый этап овладения китайским языком и формирует компетенции, которые предъявляются к данному курсу согласно требованиям ФГОС ВО. В процессе освоения данной дисциплины закладывается основа для дальнейшего изучения большинства дисциплин базовой и вариативной части профессионального цикла.

Дисциплина «Практический курс китайского языка» логически и содержательно связана с такими курсами, как «Практика речи китайского языка», «Иероглифика китайского языка», «Практическая грамматика китайского языка».

Целью курса является формирование базовых языковых знаний и умений, для чего ставятся следующие **задачи**:

- формирование и закрепление практических навыков перевода с русского языка,
- развитие практических навыков перевода с китайского языка,
- получение способности анализировать узуальные и нормативные варианты лексики СКЯ;
- умение сохранять темп, норму и узус порождаемой речи на СКЯ;
- навык порождать любой текст на китайском языке с учетом лингвистических маркеров социальных отношений и адекватных реакций.

Для успешного изучения дисциплины «Практический курс китайского языка» обучающийся должен обладать следующими предварительными компетенциями:

- владеть терминологическим аппаратом, применимым в изучении языковых дисциплин;
- понимать особенности грамматического строя родного языка;
- учитывать особенности фонетики изучаемого языка.

В результате изучения данной дисциплины у обучающихся формируются следующие профессиональные компетенции.

| Код и формулировка компетенции | Этапы формирования компетенции | |
|---|--------------------------------|---|
| ПК-3 способность владеть устойчивыми навыками порождения речи на иностранных языках для достижения их фонетической организации, сохранения темпа, нормы, узуса и стиля языка | знает | <ul style="list-style-type: none"> - особенности фонетической организации изучаемого языка; - правила грамматики современного китайского языка; - лексические единицы и грамматические конструкции, изученные в процессе освоения дисциплины. |
| | умеет | <ul style="list-style-type: none"> - анализировать узуальные и нормативные варианты лексики СКЯ; - сохранять темп, норму и узус порождаемой речи на СКЯ; - письменно и устно переводить с русского языка на китайский язык и наоборот, учитывая функциональные стили ПЯ. |
| | владеет | <ul style="list-style-type: none"> - формулами приветствия, прощания, эмоционального восклицания; - лексическим и фразеологическим запасом, предусмотренным дисциплиной; - представлением о различиях в лексике и |

| | | |
|---|---------|---|
| | | <p>грамматических конструкциях письменного и разговорного стилей китайского языка;</p> <ul style="list-style-type: none"> - формулами приветствия, прощания, эмоционального восклицания; - навыками построения текстов (сообщений) с соблюдением принципов последовательности, целостности и темпа речи; - навыками ведения беседы, диалога, дискуссии на темы, связанные с культурой, бытом и жизнью в Китае и в России, предусмотренными рамками дисциплины. |
| <p>ПК-6 способность распознавать лингвистические маркеры социальных отношений и адекватно их использовать (формулы приветствия, прощания, эмоциональное восклицание), распознавать маркеры речевой характеристики человека на всех уровнях языка.</p> | знает | <ul style="list-style-type: none"> - этикетные формулы приветствия, прощания, эмоционального восклицания в СКЯ; - понятие маркеров социальных отношений; - понятие речевой характеристики на всех уровнях языка. |
| | умеет | <ul style="list-style-type: none"> - распознавать лингвистические маркеры социальных отношений; - адекватно применять лингвистические маркеры социальных отношений. |
| | владеет | <ul style="list-style-type: none"> - способностью распознавать речевые характеристики на всех уровнях СКЯ; - порождать любой текст на китайском языке с учетом лингвистических маркеров социальных отношений. |

Для формирования вышеуказанных компетенций в рамках дисциплины «Практический курс китайского языка» применяются такие методы интерактивного обучения, как практические занятия с творческими заданиями, позволяющими студенту сформировать креативный подход к изучению проблем (в рамках УО-1, УО-2, УО-4, ПР-2). Для формирования вышеуказанных компетенций в рамках дисциплины «Практический курс китайского языка» применяются следующие методы активного (интерактивного обучения): круглый стол, дискуссия, полемика, диспут, дебаты.